

نقط برای احباب است  
الطباطبائی در محدثات ما در موضع کلیل  
نحوه این دفعه نسبت به کلام کلمه ای انتیوهر  
در محدثه عزیزها از لبها افکار ایشان را در موضع  
نحوه ای ایشان آشنا شده ایشان همینجا نسبت  
پا ایشان را در موضع ایشان باید ایشان را در  
کلام ایشان را در موضع ایشان باید ایشان را در  
پاسخ ایشان آشنا شده ایشان همینجا نسبت  
پا ایشان باید ایشان باید ایشان را در  
نحوه ایشان را در موضع ایشان باید ایشان را در

# الجواب

## قسمت آن سار مبارکه

شماره هفتم ایشان آشنا نسبت  
شهرالعلم - شهرالقدره ۱۳۲۶ نیسان ۱۰۴ (۲)

نیابد در مملکوت آله‌ی داخل نشود پس واضح شد  
که تعالیم آله‌ی فیض آسمانیست و باران رحمت آله‌ی  
و سبب طهارت قلوب انسانی مقصود این است که  
در جمیع مراتب تنزیه و تقدیس و پاکی و لطافت سبب  
علویت عالم انسانی و ترقی حقائق امکانیست حتی در  
عالی جسمانی نیز لطافت سبب حصول روحانیت است  
چنانکه صریح کتب الهی است و نظافت ظاهره  
هرچند امیریست جسمانی ولکن تاثیر شدید در -  
روحانیات دارد مانند الحان بدیع و آهنگ خوش  
هرچند اصوات عبارت از توجات هواهی است که در  
عصب ضماغ کوش تاثیر نماید و توجهات هوا عرغسی  
از اعراض است که قائم بهواست با وجود این ملاحظه  
مینماید که چکونه تاثیر در ارواح دارد آهنگ بدیع  
روح را طیران دهد و قلب را با هتزاز آرد مرار

اوی باران پاک پزدان تنزیه و تقدیس در جمیع  
شئون از خصائص پاک است واز لوازم آزادگان اول  
کمال تنزیه و تقدیس است و پاکی از نقاеч چون  
انسان در جمیع مراتب پاک و ظاهر کرد د مظهر  
تجلى نور با هر شود در سیر و سلوک اول پاکی  
و بعد نازه کی و آزاده کی جوی را باید پاک  
نمود بعد آب غذ ب نرات جاری نمود و دیده  
باک ادرارک مشاهده و لقا نماید و مشام پس پاک  
تشمام را تحده کلشن هنایت فرماید و قلب پس پاک  
آینه جمال حقیقت کرد د اینست که در کتب سماویه  
وصایا و نصایع آله‌ی تشییه با اب کشته چنانچه  
در قرآن میفرماید (وانزلنا من السما' ما، طهورا)  
و در انجیل میفرماید تانفسی تعییند با اب و روح -

وابتلای بعادت مضره است لهداد رنزو نابستان  
 بر میثاق عقلاً و نقلًا مذموم و ترک سبب راحت و آسایش  
 عموم و اسباب طهارت و نظافت دست و دهان و مواز  
 تعفن کثیف بد بواست البته احبابی‌الله بوصول  
 این مقاله به روی سیله باشد ولی بتدریج ترک ایسن  
 عادت مضره خواهند فرمود چنین امیدوارم (اما  
 مسئله) اینیون کثیف ملعون نعوذ بالله من هذاب  
 الله بصریح کتاب اقدس محمد و مذموم و شریش عقلاً  
 ضریب از جنون و بتجریه مرتكب آن بلکی از عالم  
 انسانی محروم پناه بخدا میبین از ارتکاب چنین امر  
 نظیعنی که هادم بنیان انسانیست و سبب خسaran  
 ایدی جان انسانرا بگیرد و جدان بمیرد شعور  
 زائل شود ادراک بکاهد زندگ را مردگ نماید حرارت  
 طبیعت را افسردگی کند دیگر نتوان مضرتی اعظم  
 از این تصور نمود خوشحال نفویکه نام تریاک  
 بربان نرانند تاچه رسد باستعمال آن ۰۱ باران  
 الهی جبر و عنف وزجر و قهر دراین دوره آلمانی  
 مذموم ولی در منع از شرب اینیون باید بهترد بیسری  
 تشییع نمود بلکه از این آفت عظمی نوع انسان خلاص  
 و نجات باید والا واویلا هنی کل من ینظر فرس  
 جنب الله ای پروردگار اهل بهارا در هرموردی -  
 تنزیه و تقدیس بخش واز هر آنوده کی پاکی و آزاده کی  
 عطایکن از ارتکاب هر مکروه نجات ده واز قیود هر  
 عادت رهائی بخش تاپاک و آزاد باشند و طیب و  
 طاهر کردند سزاوار بندگی آستان مقدس شوند  
 و لا یق انتساب بحضورت احادیث از مسکرات و دخان  
 رهائی بخش واز اینیون مورث جنون نجات و رهائی  
 ده و بندخات قدس مانوس کن تانشاء از بساده  
 محبت الله یابند و فرج و سورا از انجذابات  
 بعلکوت ایهی جویند چنانچه فرمودی :  
 آنچه در خیانه داری نشکند صفتی عشق  
 زانشراب معنوی ساقی هنی پحری بپسار  
 ای باران الهی ترک دخان و خمر و اینیون بتجریه  
 رسیده که چکونه سبب صحت و قوت و وسعت ادراک

این است که پاکی و طهارت جسمانی نیز تائید در  
 ارواح انسانی کند ملا حظه نماید که پاکی چقدر  
 مقبول در کاه کبریا و متصوّض کتب مقدسه انبیاء است  
 زیرا کتب مقدسه منع از تناول هر شبیش کثیف و  
 استعمال هرجیز ناپاک مینماید ولی بعضی منہی  
 قطعی بود و منوع بکلی و مرتب آن مبغوض حضرت  
 کبریا و مردود نزد اولیا مانند اشیاء محرم تحریم  
 قطعی که ارتکاب آن از کبایر معاصل شمرده میشود  
 وازشده کنایت ذکر شده مستحب است اما منہیات  
 دیگر که ضرر نوری ندارد ولی تائید مضره بتدریج  
 حاصل کرده آن منہیات نیز عند الله مکروه و مذموم  
 و مذحور ولی حرمت قطعی منصوص نه بلکه تنزیه  
 و تقدیس و طهارت پاکی و حفظ صحت و آزاده کسی  
 مقتضی آن از آنجلمه شرب دخان است که کثیف  
 است و بدبو و کریم است و مذموم و بتدریج منحرش  
 مسلم عموم و جمیع اطباء حاذقه حکم نموده اند  
 و تجریه نیز کردیده که جزئی از اجزاء مرکب دخان  
 سم قاتل است و شارب معرض علل و امراض متعدد  
 این است که در شریش کراحت تنزیه بتصریح وارد  
 حضرت اعلی روحی له الفداء در بدایت امر بصراحت  
 منع فرمودند و جمیع احبابه ترک شرب دخان نمودند  
 ولی چون زمان تقيه بود هرنس که از شرب دخان  
 امتناع مینمودا مورد اذیت و جفا میشد بلکه در  
 معرض قتل میآمد لهداد احبابه تقيه بشرب  
 دخان برداختند بعد کتاب اقدس نازل شد چون  
 تحریم دخان صریح کتاب اقدس نبود احبابه ترک  
 ننمودند اما جمال مبارک همیشه از شرب دخان  
 اظهار کراحت میفرمودند حتی در بدایت بخلاف ظهیر  
 قدیر استعمال میفرمودند بعد بلکی ترک نمودند  
 و نفوس مقدسی که در جمیع امور متأبیت جمال مبارک  
 مینمودند آنان نیز بکلی ترک شرب دخان کردند  
 مقصود این است که شرب دخان عند الحق مذموم و  
 مکروه و رنهایت کنایت و درغایت مضرت و لو تدریج  
 واز این کذ شته باعث خسارت اموال و تضییع اوقات

با رهتاریخ و مقاصد را همیت دیانت بهائی و همچنین جزو  
وجیزه‌ئی مستعمل بر عقاید و نظریات آن نسبت بوضع فعلو  
دنیا و تحولاتی که ما آمید و روعقیده مندیم در آن روی خوا  
داده ارسال میدارم.

موقعیت بهائیان در این کشور تاحدی منحصر بفرد است.  
زیرا در رحایکه اورشلیم مرکز روحانی عالم مسیحیت است و  
مرکزاً داری کلیسا در روم با هیچیک از مذاهب دیگر دیانت  
عیسوی تنبیباً شد و نیز هر چند اورشلیم در خلول مسلمانان نقطه  
ایست که مکان از مقدس ترین مقامات اسلامی در آن قرار دارد  
معدل لک اعتماد مبارکمد دیانت محمد را مرکزی که پرای داد  
فریضه حج بد آنجا می‌روند در سرزمین عربستان است تهد  
فلسطین تنها پیهود یا نهاد است که علاقه آنها نسبت به  
فلسطین تا اندازه قابل قیاس با علاقه بهائیان باشیان باشند  
است زیرا که در اورشلیم بقایای معبد مقدس شان قرار دارد

و در تاریخ قدیم آن شهر مرکز مسیحیت مذکوب و سیاست  
را جمع بقشیه فلسطین مسترامیل سند را سخون Original English آنان بوده است. باوصاف این موقف آنها نیز از یک جه  
از ساخت امنی خضرت ولی امرالله ارواحنا in U.S.A. فرش سه طبقت اعظم دیانت بهائی بوده و نه تنها محار  
نده تقاضانموده که منافع دیانتی بهائیان براحتی ایشان شرح و بیان کرد در سپتامبر ۱۹۴۷ توجه وزارت بهائیان دنیاست بلکه در عین حال مقرر  
جواب تقاضاً مجزی ایله توقيع منیع مبارک صادر شد که اصل آن (در مجله بهائی نیوز) در سپتامبر ۱۹۴۷ اینجا مطبوع رسیده و ترجمه  
دیانت مبارکه زیرا این

دیانت بهائی دیانتی است بکل غیرسیاسی و ما  
در کشمکش و منازعه سخت گنوی که در راه سرنوشت  
اینده ارض مقدس سو مردم آن جریان دارد از طرفی  
هیچ کونه مداخله و جانبداری نداشته و از طرف دیگر  
در نوع و چگونگی سیاست اینده این کشور نظر خاص  
و توصیه نی نداریم. مقصد و مرام ما استقرار صلح  
عومی در عالم و میل و مراد مامنای بسط عدالت در  
جمعیت شیوه انسانی و از جمله در امور سیاسی  
است چنانکه عدد زیادی از بیرون آثین ما از اعصاب  
پیهود یا و مسلمین بوده دیانت بهائی نسبت  
بهیچیک از این دوکروه تعصیت نداشته و معا  
پهائیان بسیار مستاق و مایلیم بنفع مشرک خود آنها  
ویصرفه وصلاح کشور میان آنها صلح و آشتی برقرار

شدت ذکاء وقت اجسام است طائفهٔ ای ایام موجود  
که آنان ازد خان و مسکرات و افیون محترز و مجتبیند  
آن طائفه بر طوایف سائره در قوت و شحاعت و صحت و  
ملاحت و صباحت منتها نفوذ دارند یکی از آنان ده  
نفر از طوایف سائره را مقاومت نماید و این تجربه در علوم  
است یعنی علوم افراد آن طائفه بر علوم افراد سائره  
طوایف از هر جهت متوفقد پس همتو نماید تا تنزیه  
و تقدیس کبری که نهایت آرزوی عبدالبهای است در میان  
اهل بهاجلوه نماید و حزب الله در جمیع شئون و کمالات  
فائق بر سار نزاع انسان کردند و در طلب این ممتاز  
ازد یکران و در طهارت و نظافت و لطافت و حفظ صحت  
سرخیل عاقلان و در آزادی و فرزانگی و حکم بر نیس و هوی  
سروریا کان و آزاد کان و عاقلان و علیکم البهای  
الا بهم علیم

رئیس کمیسیون مخصوص سازمان ملل متحد Original English باشند را سخون از ساخت امنی خضرت ولی امرالله ارواحنا  
نده تقاضانموده که منافع دیانتی بهائیان براحتی ایشان شرح و بیان کرد در سپتامبر ۱۹۴۷ توجه وزارت بهائیان در  
جواب تقاضاً مجزی ایله توقيع منیع مبارک صادر شد که اصل آن (در مجله بهائی نیوز) در سپتامبر ۱۹۴۷ اینجا مطبوع رسیده و ترجمه  
بیانات مبارکه زیرا این

اوراق مشهود آفای امیل سند را سخون رئیس کمیسیون مخصوص  
سازمان ملل متحد در قضیه فلسطین. جناب رئیس مرقومه شریفه شمامورخ ۹ جولای  
واصل و خوش وقت از پنده فرقصی دست داده تا مختصی  
در خصوص ارتبا ط دیانت بهائی با فلسطین و نظریه ما  
نسبت بتغییراتی که ممکن است در اوضاع آینده این  
راضی مقدسه و ممتاز فیه روی دهد با طلاع شما و  
حکم ران مختاران بر سانم. برای استحصال رسمی این نامه شرح مختصی دار

سازیم.

اما در تصمیماتی که نسبت با آینده فلسطین اتخاذ شد میشود مطلبی که برای ما اهمیت دارد اینست که هر کس حکومت حیناً و عکاراً بدست میگیرد با یعنی نکته واقع باشد که در این منطقه مرکز اداری و روحانی یک آینه جهان آرا قرار دارد و باشد استقلال آن آینه اختیار اداره امور بین المللی آن بوسیله این مرکز و همچنین حق بهائیان عموم کشورها در مسافرت بمنطقة مزبوره برای زیارت (با همان امتیازاتی که در این خصوصیه بهودیان و مسلمین و عیسیویان برای زیارت بیت المقدس دارند) رسماً شناخته و برای همیشه محظوظ ورعايت کرد. مقام حضرت بایزد رکوه کرمل و مرقد حضرت عبدالبهاء در همان محل و مسافرخانه بهائیان شرق در جوار آن و با غایب اراضی وسیعه حول وحوش آن مقامات (که تمام آنها برای ورود هم مردم از هر ملت و مذهب آزاد است) و مسافرخانه بهائیان غرب در پای کوه کرمل و محل اقامت پیشوای جامعه بهائیان و خانه ها و یاهای مختلف واقع در عکا و نواحی مجاور آن که در زوره سجن حضرت بهاء اللہ در آن شهر بقدوم مبارکش مشرف شده و روپه مبارکه حضرت بهاء اللہ درینه چن نزدیک عکا باقصیر مبارکش که اکنون بصورت یک مکان تاریخی و موزه درآمده (و هردو این اماکن برای ورود و زیارت مردم از هر مذهب و ملت آزاد است) و همچنین متمکات بهائی واقع در دشت عکا - تمام اینها متصرفات و املاک بهائیان را در ارض مقدس تشکیل می‌هدند. این مطلب را نیز باید در نظر داشت که اکثر این متمکات از طرف دولت و شهداً ای بعلت جنبه دیانتی که دارند از تادیه عوارض و مالیات معاف کردند و قسمی از این متمکات و سیمه متعلق بشعبه فلسطینی محل روحانیت ملس بهائیان امریکای شمالی و کانادا است که بر طبق قوانین کشور بعنوان یک انجمن دیانتی شناخته و

تسبیح شده است. در آینده هم محاذل روحانی دیگری بوسیله شعبات خود را فلسطین قسمتی موقنات بین المللی این آئین را در اراضی مقدس تحت تملک خواهند کرد.

نظر بر ادب فوق از شاعر همکارانشان که عذر کمیسیون هستند خواهش دارم در سناریه شما توجیه هایی که بسازمان ملل متعدد درخصوص آینه فلسطین میکنید حفظ و تقاض حقوق بهائیان را مردم توجه و عنایت قرار دهید.

شمنا نرصن را مفتخر شمرده از زن حمیمه کش کش کش کش شما و همکارانشان در انجام تحقیقات در باره او غایش مشوش این ارض مقدس ابراز داشته اید. مترات قدردانی خود را اظهار و باکمال امیدواری دعوای میکنم که در نتیجه مساعی و نظریات صائب شما راه حل سریع و منصفانه قی برای تصنیف محضلاً تی که در موضوع فلسطین پیش آمده پیدا شود.

امضا: شوق ریانی  
۱۴ جولای ۱۹۴۷

ترجمه ابلاغیه مبارک که خطاب به لجنه های جوانان بهائی هندوستان صادر کرد پیده است

د وستان عزیز بهائی در این ایام سعید رشوان حضرت ولی محبوب ام را مکاتبین را که در روز جوانان در تاریخ ۲۳ نوریه ۱۹۴۷ مرقوم نموده بود پیده ریافت فرمودند و دستور فرمودند که از قبل حضرت شان مبارکه بجواب نمایم.

از آنجاکه خدمات جوانان در نظر هیکل مبارک بینهاست عزیز و ذی قیمت است از ملاحته اسامی ای نزدیک فراوان که خمیمه مکاتب لجنه های محتلی جوانان بود بسیار اظهار مسرت و ابتهاج فرمودند.

احبای هندوستان با وجود وضع مشکل و وسعت کشور خوش و قلت نسبی افراد نی احیقیه عزیز راسخ خویش را در اجرای نقشه مهاجرت و تبلیغ و

۵ اند

تعویت و تنظیم نعایت ها ی امریه به تبوت رسانیده  
از این جهت هیکل مبارک نهایت رضایت از ایشان  
دارند و امیدوارند که جوانان در قبول خدمات  
امریه هند بیش از بیش شرکت نمایند حضرت  
ولی امرالله بجمعی شماتا کرد میفرما بند که :  
د ردرسه تابستانه شرکت کنید و معلومات امریه  
خوبش را توسعه دهید و قیام به مهاجرت نمایند  
و بتکمیل خود در پیدان تبلیغ و نطق پردازد .  
این است طرقی که وسائل ترقی و خدمت شمارا  
در سبیل امرالله نراهم میسازد .  
هیکل مبارک شمارا منفرد او مجتمع با دعیه  
خوبش در جواز یقایع مقدسه جهت پیشرفت و موفقیت  
خدمات امریه مطمئن میفرما بند .

باتحکمیت صمیمانه

ر . ربانی  
امید چنانست که روح مقدس حضرت بهاء اللہ شمارا  
در مجهودات عالیه خود تائید فرماید . و خدمات  
متعدد تان را برگت بخشد و شمارا در تو سیم  
دایره اقدامات مددوه و درک بهتر از اصول  
اساسی واحتیاجات امر مبارک توثیق عطا کرد  
تابتوانید بنحو موثری سایه ای در پیشرفت  
و تقدیم نقشه مهاجرت و تبلیغ ابراز مساعدت نموده  
بمنتهی آمال و آرزوی خود در ترویج این امراعیز  
ابهی و تاسیسات بدیعه آین نائل و منتخر کرد بس .

پرادر حقیقتی شما

سوقی

قسمت مهم — مهاجرت

## اول - تقویم مهاجرت

در آخر آباناه ۱۱ماه و بیست و ششم روز از آغاز  
نقشه چهل و پنجماه کذ شته و ۲۳ماه و چهار  
روز تا پایان نقشه باقی مانده است .

دوم - بیانات مقدسه مبارکه راجع با مردم  
مهاجرت که در سنه جاریه خطاب با یافته نقل  
صاد روم در جامت شرکرده است .

ترجمه تلفراف منیع مبارک مونخ آوریل سنه ۱۹۴۷  
که در جواب هریضه تلفرافی چهارد همین انجمن  
شورروحانی ملی به اینان ایران از ساخت مقدس  
مولای روف و مهریان ارواحنا لطائفه النداء صادر  
و در تاریخ سوم شهر الجمال طی مکتب متحداه الممال  
نمره ۲/۱ بعنوان مراکز امریه  
ابلاغ کردیده است :

"نمایند کان چهارد همین انجمن شورروحانی را  
با دعیه قلبیه و محبت آمیز این عبد برای موفقیت آنان  
در مشاورات اطمینان دهید مسئولیت عظیم وقت  
در کرد رعوم افراد جامعه مستول اتمام این وظیفه  
در میقات معین میباشد از محافل مقدسه ملیه امریکا  
و انگلستان و هند وستان بشارات پیشرفت مشغش  
نقشه های آنان میرسد انتظار کل متوجه مجرسان  
بزرگترین نقشه است که بدست یاران ایران طرح  
کرد پیده عدم موفقیت مضر به صالح اصلیه امرالله  
اقدام نوری و جدی و مستمر و منظم و عموم احباب  
آلی واجب و ضروری . با کمال استیاق منتظر فیام  
یاران ."

شروعی

+++++ + + + + + + + + + + + + + + + +

مولای توان ارواحنا لطافه انداده در تلغراف منیع  
اخیر مبارک که با تخریج این محفوظ صادر شده بیانی باین  
مضمون میفرمایند قوله الاحلى :  
”معنی اطیس تایید تعقیب جدی نقشه چهل و  
پنج ماهه است نه اتمام حظیره القدس“  
( ترجمه )

ترجمه تلغراف منیع مبارک مورخ ۲۰

جون سنه ۱۹۴۷

بروحانی اطلاع دهید اجرای نقشه چهل و -  
پنجماهه که بوسیله احباى ایران طرح شده در حال  
تعلیق ازد یاد مساعی برای حصول موافقیت ضروری  
تعداد اقالیم که پنورا مرا الله منور عنقریب بنود  
بالغ امرآلیه در اثر و مین نقشه هفت ساله امریکا  
هم اکنون در اسپانیا و لوگرامبورک نفوذ کرده در -  
برتقال مهاجرین قرباوارد جمعیت های بهائی که  
شانکنون در ممالک سه کانه اسکاندیناوی و کشورهای  
هلند و ایتالیا و سویس و بلژیک تاسیس شده بود در  
کمال سرعت بمحاذل روحانی مبدل حتی مراکش از  
انوارهداست آلمی درنتیجه توطن مهاجرین  
از اکوادور رهبره ونصیب برده اعزام مهاجرین بیمن  
وگردیت و عمان و احسان از طرف بزرگترین جامعه عالم  
بهائی نفرض و واجب جامعه بهائیان ایران که در  
ده سال اول نخستین قرن بهائی در سبیل جانبازی  
دلیرانه سرمشقی جاورد بیاند کارکذا استند باید  
اینک قیام و با اجرای نقشه تاریخی دراین ده سال  
اول قرون دوم بهائی در اثر همت دلیرانه خود بدار  
دیکرسرمشق نداکاری کردند این عبد با قلب -  
مشتاق و چشمی متصرف منتظر است که آثار پیشرفت  
مستمرد ام این نقشه عظیم را که امور مهمه مرسوط  
بعصالح احباى محبوب و عزیز جامعه بهائیان ایران  
مستقیماً بدان موکول است منداده نماید ”

شروعی

استخراج از توقيع منیع مبارک مورخ  
دوم شهرالکلمات سنه ۱۹۴۷  
شک و شبیه تی نبوده نقشه چهل و پنجماهه  
پاران راستان ایران از مشروعات مهمه پیروان جمال  
رحمن است که در سین اولیه فرن ثانی کوریه ایش  
ایجاد کشته و تاسیس یافته در تاریخ صد ساله مشخص  
این امر بدیع در آن اقلیم مقدس بی نظیر و سابقه است  
اثراتش در انس و آنماق پیغایت شدید و نتایج عواقبش  
در تمهید سبل جهت اعلان استقلال امرالله و اعلان  
شیعیت الله در آن دیار رواستخلاص پاران شمشیده  
وعزت جامعه و سعادت و آسایش پیروان حضرت  
رب البریه بینهایت عظیم زیرا هدف اعلا یعنی تغییض  
وصایای متقنه محکمه مقدسه را جایت آخرین نسای  
حضرت عبدالبهاء راجع با مرخطیر مهاجرت است  
ومقصد اسایش استحکام اساس نظام بدیع جهان آراء  
حضرت بهاء الله که یکانه حصن حصین جهانیان  
دراین ایام پرده است و انقلاب است افراد مومنین  
و مومنات و محاذل محلیه و مراکز قسمتیها ای امسایریه  
واعضاى آن هیئت مجلله ولجنه های تابعه ملییه  
على الخصوص لجنه تبلیغ و مهاجرت کل باید قیام  
حاشقانه نمایند و در اینجا این نقشه که میزان و مقیاس  
شہامت و تعالیت و کنایت و لیاقت واستعداد و قدرت  
وتعاون و تعاضد اعضاى جامعه پیروان امریکا زدن  
در اقلیم ایران است متحداً متفقاً همت بکار رند و دراین  
مسابقه روحی و مجاہده معنوی که در میادین مختلفه  
وکشورهای متعدده منادیان امر جمال رحمن چه در  
خطه امریک و چه در ممالک انگلستان و هندوستان  
و اخیراً در رقاره استرالیا شرکت نموده اند نائق بسر  
افران کردند و کوئی سبقت را برایند و به لتوحت اس  
شبیه و نظیر مجاهدات و نصرتیها ی با هر ساقه  
که متقد مین و آباء و اجداد آنان در سین اولیه  
قرن اول آن مفترکشته اند فائز و موفق کردند و  
بر عالمیان و مدعاویان و مغلوبین و مبغضین و زرو سما  
و زمامداران ثابت و مدلل نمایند که روح امرالله

د رکابد آن اقلیم پر محنت و بتلای کنای الساپ—  
جاری و ساری قلب جامعه لاینقطع نباشد است و  
ارکان و اعضاش کل بیکدیک مرتب و موتلف اساس شـ  
تاپت و استوار و دعائم وارکانش لا پتزعزع ولا یترزلـ  
بلکه بیش از پیش متین ورزین فیض تائید از آن جمـ  
منقطع نکشته و بنیه وقوای روحانیه اش بتحليل نرفته  
و انکارش منتشر نکشته واصول و مبادی اویـه اش  
تراموش نشده و در غرم و متناثـن نتوری راه نیاتـه  
و در مسلکش انحرانی حاصل نکشـه اکـلیل اعمال و  
منتهی آرزو و آمال و معناطیس تائید رب تعالیـ  
انجام این فریشه اویـه وایـای این وظیفـه مقدـسـه و  
تنبـید این نقـشـه بدـیـعـه گـرمـیـعـاد و مـیـقـات مـعـیـن  
است اذا فـزـت بهـذـا المـفـهـدـا الـسـنـی والـشـرـفـا الـامـنـعـ  
الاعـلـیـ و الرـتـبـةـ القـصـوـیـ نـورـیـ الـابـهـیـ تـظـهـرـ مـقـامـاتـکـ  
و تـنـقـصـ الـقـیـوـمـ هـنـ اـنـقـ دـیـارـکـ و تـظـهـرـ طـلـامـ الـنـصرـ  
مـنـ بـیـنـکـ و بـیـشـیـعـ صـبـیـتـ عـزـکـ و اـعـتـلـاـتـکـ و تـحـیـطـکـ  
الـنـعـ و الـبـرـکـاتـ عـنـ بـیـنـکـ و بـیـسـارـکـ و بـیـشـتـ شـمـلـ  
اعـدـاـتـکـ و خـصـمـاـتـکـ و تـظـهـرـ خـنـیـاتـ اـمـرـکـ و تـتـحـقـقـ  
آـمـلـکـ و نـوـایـاـمـکـ و بـیـسـهـلـ الـمـلـاـ الـاعـلـیـ بـذـکـرـکـ  
و اـعـمـالـکـ و مـجـهـوـدـاـتـکـ و نـتوـحـاتـکـ و تـتـلـاـلـهـ الـاتـوارـ  
مـنـ وـجـوـهـکـ و تـنـعـکـسـمـنـهـاـ عـلـیـ الـخـلـاقـ اـجـمـعـینـ  
انتهـیـ

### شرح حال جناب ملا عبدالکریم قریونی

حضرت بـاـبـ شـبـیـ رـاـ بـنـزـلـ خـالـ تـشـرـیـفـ بـرـدـ نـدـ  
و بـیـرـزاـ مـحـمـدـ عـلـیـ نـهـرـیـ وـبـیـرـزاـ هـادـیـ بـرـادـرـ شـوـ مـلاـ  
عبدـالـکـرـیـمـ قـرـیـونـیـ رـاـ حـضـارـ فـرـمـودـنـدـ جـوـنـ اـیـنـ سـهـ  
نـفـرـمـشـرـ شـدـنـدـ حـضـرـتـ اـعـلـیـ بـمـلاـ عـبدـالـکـرـیـمـ فـرـمـودـنـدـ  
ایـ عـبدـالـکـرـیـمـ آـیـارـ رـجـسـتـجـوـیـ مـظـهـرـمـعـودـ هـستـیـ  
ایـنـ کـلـمـاتـ بـاـنـهـایـتـ لـطـفـ وـ مـتـاـنـتـ اـزـ لـسـانـ مـظـهـرـ  
مـرـظـاـ هـرـشـدـ وـ چـنـانـ تـائـیرـیـ دـرـ مـلاـ عـبدـالـکـرـیـمـ کـرـدـ  
کـهـ بـیـ اـخـتـیـارـ اـشـکـشـ سـرـازـرـ کـشـتـ زـنـکـشـ بـرـ

نرما ازاین سرکردانی نجات ده وازاین سیل شکوک  
رهائی بخش بسرچشمه هدایت دلالت کن و بمقصود  
واقعی برسان کریه سوزناکی بمن عارغی خش خیلس  
کریه کرد زیرا دیدم که تاکنون هرجه رحمت کشیده  
بین نتیجه بوده عدم هدر رفته است دراین بین ۵۰  
خواهم برد درخواب دیدم شخص بزرگواری از اجله  
سادات روی منبر قرار گرفته و جمعیت زیادی که  
دارای وجود نورانی بودند پای منبر اونشته اند و  
سود جلیل بتفسیر این آیه مشغول است که درقرآن  
نازلند و ان الذین جاهدوا نیز نهادینهم سپلنا -  
نورانیت رخسار آن سید جلیل مرامبهوت ساخت بر  
خاست و رفتم که خود را بیا او بینتم که از خسوس  
بیدار شدم سور و نشاط عجیبیں قلب مرا حاطه کرد  
بود که وصف آن نتوانم در قزوین سخن بود موسم  
بجاج الله وردی پدر آقا محمد جواد فرهادی ایر  
شخص در جمیع قزوین بصلاح و نورانیت قلب و معرفت  
حقایق مشهور بود نزد اورتم و خواهم را برای او نظر  
کردم چون خواب مرا شنید خندید و گفت آن سید  
جلیلی که درخواب دیدی چنین و چنان نبود و یکا  
او صاف و شایل اورا بیان کرد من تعجب کرد و گفت  
چرا نرمود آن شخص جلیل جناب حاجی سید کاظم  
رشتنی است که در کریلا سکونت دارد پیروان بسیار  
دارد که در ظل تعالیم او مهدب و از درسای  
فلم او مستفیدند کلمات او تأثیر عجیبی د رسامعین  
دارد من خیلی از حاج الله وردی ممنون شدم نورا  
بمنزل رفتم و وسایل سفر کریلا را فراهم نمودم ملا  
عبدالکریم ایروانی برای من بیغام نرستاد که من  
میخواهم ترا به بینم یا تو بیا یا من میآیم من باو بیغام  
دادم که سفر من برای زیارت حضرت سید الشهداء  
است و باید نورا بروم اگر توانستم چند دفعه بدید  
شما میآیم والا رجا دارم مرا به پخشید و در حق من  
دها کنید که خدامرا برای راست هدایت کند پچند  
تن از خویشاوندان خود خواهی را که دیده بودم

رسیده که دیگر احتیاجی ندارد و مجلس درین من  
وامثال من حاضر شود خود ش مجتبه دی دانشمند  
است میتواند آیات قرآن را تفسیر کند و معانی واقعیه  
آنرا استخراج نماید روز جمعه آینده پس از ختم نماز  
جمعه من در تمام شهر اورا معرفی خواهم کرد و  
اجازه اجتهاد با خواهم داد این ازاین گفتار  
شاکردا ان استاد ما که کلمات اوراد رباره من شنیده  
بودند در حصول این موقتیت مراتب هنریت گفتند من  
بمنزل مراجعت کردم دیدم بد روایتی بزرگ حابسی  
حسپیلهانی که در قزوین معروفیت داشتند تهیی  
جشن و ضیافت منصلی من بینند که روز جمعه آینده را  
برای من جشن پیگیرند و از جمیع اعیان قزوین دعوت  
کنند من از آنها خواهش کردم که این ضیافت را  
تا خبری ندازند تا آنها خبر بد هم آنها مقصوده مسرا  
نه میدند و قبول کردند شباهه با طاق خلوت خود  
رنم و بفکر مشغول شده با خود میکنند توکه خوب  
میدانی اشخاصی میتوانند تفسیر حقایق قرآن را  
بیان کنند که از خطاب محفوظ و از نقوش معموم  
باشند دارای روح طاهر باشند ملا عبدالکریم  
ایرانی و سایرین میکویند که توباین درجه رسیده ای  
وتورا از دانشمندان قزوین میشمارند پیش خسودت  
بالنصاف نکر کن آیا خودت هم معتقدی که باشیم  
درجه رسیده ای آیا پاکی و قدس تو بعفانی است که  
از خطاب محفوظ و از نقوش معموم هستی این نکر در  
من شدت یافت و بالنصاف پیش خود اقرار کردم که من  
پایین درجه نرسیده ام خود مرا شخصی یافتم کرفتار  
انواع متأهل و هنوم پریشان من آن بآن زیاد میشند  
تاصبع اسپراین خیالات بودم آن شب راغه از  
نخوردم و بخواب نرفتم کاهی مناجات میکردم و میکنند  
الهی تربینا را کاهی که من جز رضا توهستم هر وقت من بینم  
ندارم همواره طالب اراده توهستم هر وقت من بینم  
دین مقدس تورا مردمان بمن اذهب مختلفه منشعب  
ساخته اند سراسیمه میشون ای خدا مرا مساعدت

برساند من حسب‌آلام رسید رفتار کرد و با برادر  
بقرین برگشتم مطابق دستور سید و نصایح او عمل  
مینمودم روزها بتجارت مشغول بودم و شبها بمنزل بود  
میکشم و هر شب چند ساعت در اطاق خلوت خود  
بدعا و نماز مشغول میشدم و با چشم کریان تفسع میکرد  
و میگفت خدا یا تو سو سیله بند مقرب در کاهت بمن  
و عده داده ای که دران قائم رادرک میگم و بیزار  
جمالش مشرف میشوم و با قید اطمینان بمن و عده  
داده که بنصرت امر فاتح مونق خواهم شد تا خیر تا کی  
جه وقت بوده خود و نامیکنی کی با پنصلت را برسوی  
من میکشائی کی آن نعمت مونورا بمن هطا میگنس  
هر شب کارمن همین بود تا این که روز مردم پسال  
۱۲۵۵ هجری رسید در غروب آن روز بمنزل برگشتم  
و شب هد را بمنازود عاکذ راندم بخته خواهم بسرد  
در خواب دیدم من غسل‌پسیدی مثل برف دور سرم هراز  
میکند پهلوی درختی استاده بزم من غریب شاخه  
آن درخت نشست و با خمه مو شری که از وصیف آن  
ما جزم گفت ای عبد‌الکریم "آباد رجستجوی مظمر  
میخود هست منتظري اش که در سنه ستین ظاهر  
میشود" پس از این کنوار آن پرنده زیبا بر راز کرد  
وازن‌ظری‌شان شد این کلمات در من تأثیر عجیب‌تر  
گرد روح من سراپا مملو از سور شد آنچه از آن پرنده  
شنیده بودم همینه با خود تکرار میکرد از ترس  
اینکه مبار شیرین آن کنوار از پین برود به چیزی  
این قصه رانگتم بعد از چند سال شنیدم ندای قائم  
از شیراز بلند شده فوراً جانب شیراز هازم شدم در  
طهران ملا محمد معلم نوری راملاقات کرد رسیده  
او از امر مبارک مطلع شدم اربعین گفت که حسب‌آلام  
مبارک مومنین درگریلا منتظر مراجعت حضرت  
باب از مکه هستند من هم از طهران بگریلا رفت  
به مدان که رسیدم بدختانه ملا جوان برگانی یا من  
هم‌سفر شد و بگریلا آمد من درگریلا بعلاقات نما ها  
و باقی دوستان رسیدم و بازهم باحدی قدمه خوابی  
را که دیده بودم نکنم امیسب که بحنور مبارک مشرف

و تعبیری را که شنیده بزم سرابیان کردم کلمات  
من سبب شد که آنها نسیت پجاج سید کاظم محبت  
بیدا کردند و پجاج الله وردی درست و ربی  
شدند من از قرین مسافرت کرد و برادرم عبد‌الحمید  
که بعد ادر طهران بشهادت رسید در این سفر همراه  
من بود بعد از زورو بگریلا بحضور رسید کاظم  
رشت شناختم اورا بهمان هیئتی که در خواب دیده  
بودم مشاهده کردم واز قضا و قتی که وارد شدم  
دیدم آن بزرگوار تفسیر همان آیه که در خواب دیده  
بودم مشغول است نشستم به بیانات او کوش دادم.  
کنایتش از عجیبین در من کرد رسید بمالی اظهار  
عنایت کرد من و برادرم اینقدر رسور بودیم که هیچ  
سابقه نداشت هر روز صبح زود دو تا بمنزل  
سید کاظم میرفتح و با ازیزیارت سید الشهداء مشرف  
بیندیم نصل زمستان راه مینطور کذ راندیم من در  
نام این مدت مرتبه در رسید و بیرون مو غوع بحیث  
سید همیشه هر آیه وحد پیش که بود خاتمه اش منجر  
ظهور قاتم موعود و نزدیک بودن ایام او میکردیم  
اغلب میفرمود حضرت موعود درین شما است اورا نمی  
شنا سید و دران ظهورش نزدیک است دلایل  
خود تان را طه هر روز مقدس کنید و راه ورود اورا مهیا  
سازید تا بزیارت من موقت شوید تام از این دنیا نروم  
و ظاهر نمیشود بعد از مرگ من بجستجوی او نیام  
کنید یک لحظه آرام نگیرید تا اورا بیا بید خلاصه  
زستان کذشت عید نوروز آمد بعد از نوروز جناب  
سید کاظم هم امر فرمودند که از گریلا بروم و در  
قرین سکونت کنم من از رسید در خواست کردم کسی  
کرسکن است اجازه بدید در گریلا بعانم زیرا اکسر  
بقرین برگردم علماً بمخالفت من خواهند پرد اخست  
قریداًی عبد‌الکریم مطمئن باشد وران ظهور قائم  
را درک خواهی کرد و بنصرت امر او موفق خواهی شد  
خواهش میگنم آن روز از من یاد کنم اینک توکل برخدا  
کن پس از زورو بقرین اعتنای به تفین علماً مکن  
تجارت مشغول شوکیچکس بتو نمیتواند خسروی

شدم از لسان مبارک همان بیانی را شنیدم و همان نفمه سورانگیزی را استمع نمودم که در آن شب از آن پرندگان زیبائشند و بونم از این جهت بی تاب ندم و بی اختیار خود را باقدام مبارک اند آختم "انتهی"

### ابلاغات محفل مقدس

اول - راجع به حضرات ناشرین نجات الله  
علیهم بہا "الله الابهی"

"شک و شبیه فی نبوده و نیست که دراین دور مبارک امرتبیغ و هدایت نتوس اختصار می‌طبقه و صنف معین و نقوس مشخص نیافته و جمیع افراد اهل بهما ازیرو جوان و واعی و شریف و هالم و غیر عالم با نجات این تربیت مقدسه و وظیفه مهمه اصلیه ما مورومکلف کردیده اند ."

جمال اقدس ایمی عزاسمه الاعلى در اکثر احوال مبارکه علیاً این مطلب را تصریح و تبیین ننموده اند . از جمله میفرمایند قوله عزکبریا ته : " بعد از عرفان حق جل جلاله واستقامت هیچ امری اعظم از تبلیغ نبوده و نیست صد هزار طویی ازیرا ای ننسیکه با این حرسه فائزه ."

" ۰۰۰۰۰ الیوم بر کل احبابی آلمی لازم است که آنی در تبلیغ امرتکا هل ننمایند و در کل حین بمواعظ حسنی و کلامات لینه ناس را پسریعت عز احادیه دهوت نمایند ."

" ۰۰۰۰۰ قد کتب الله لکل نفس تبلیغ امره .  
" ۰۰۰۰۰ امرتبلیغ مخصوص کل از سما' مسبیامت نازل یعنی کل با آن مامورند ."

از بیانات مقدسه متعالیه فوق بخوبی را تصحیح او معلوم میکرد که هر قرید بهایی در نیس خود مبلغ است و باید بقدر مقدور علی الخصوص با عمل حسنی و صفات مرضیه نتوس طالبه را بشریعه باقیه هدایت نماید و آنی از اجرای این وظیفه مهمه فلت سورزد ."

سلک ایادی نباشد ولی رتبه اولی را در تبلیغ —  
حائز "انتهی" 。

ولکن این وظیفه وظیفه تی است اخلاقی وجود از  
که باید افراد اهل به آن عامل باشد و قدر علماء خود را بدانند و حضرات مبلغین و ناشرین  
نفعه طبیبه حضرت رب العالمین را از صمیم قلب  
احترام نمایند والا تمام اثراد اهل بهار علماء و  
دانشمندان و مبلغین و ناشرین نفحات الله کل در ذ  
محافل روحانی و مطبع مقررات و نظمات بهائی بوده  
خواهند بود 。

سوم — حضرت ولی امرالله ارواحنا لالطفاء  
القداء در لوح منیع مبارک مورخ جانوری سنه ۱۹۳۹  
خطاب باحباب محافل روحانی و محفل روحانی مرکزی  
ایران چنین مینمایند قوله عز بیانه :

۰۰۰۰ و همجنین اقوال مبلغین امرآلهی چه  
مبلغین ثابت و چه مبلغین سیار باید بسط حقائق  
و میادی و احکام آلهیه را نماید و رهنمای عملیات  
محافل روحانیه کرد ۰  
و اقدامات و اجرایات محافل روحانیه باید مثبت و  
موید دعوت و مدعای مبلغین شود ۰

والا اقوال مبلغین را اکرم محافل روحانیه در —  
اجرايات خوش تنفیذ ننمایند انزویتی نپخشند  
و مسلک و روش محافل روحانیه اکر چنانچه پتعلیمات  
بهیه صادره از فم مبلغین تطبیق نشود سقیم و عقیم  
ماند ۰

اینست مبدأ بهائیان اینست مسئلہ روحانیان  
اینست عامن و کافل وحدت جمع مومنان والسرور  
والبهاء والنور والضیاء والتحیة والثناء عليك  
با اهل البهاء ۰۰۰۰ "انتهی" ۰

چنانکه از بیانات مبارکه نوق بخوبی واضح و معلوم  
میشود اعمال و فنون محافل روحانیه باید  
باتعلیم مقدسه مبارکه که حضرات مبلغین آنرا شرح  
و بیان مینمایند موافق و مطابق باشد و اقدامات  
و اجرایات آنمحافل مقدسه باید دعوت و مدعای

یاران این عقیده شایع است که ببرخی از مؤمنین مقامات  
روحانی عطا شده که آنان را از اطاعت مقررات هیئت  
اداری بهائی معاف میدارد ۰

حضرت ولی امرالله در ستور فرمودند این نکته تصریح شود  
که بهم پیچیک از یاران مقام اعطانشده که اورامانوی پسا  
خارج از حیطه حاکمیت محفل روحانی قرار دد و بطوریکه  
بخوبی تشخیص داد ماید این روش کاملاً مخالف روح و  
منظور از اداری امرآلهی است ۰۰۰۰ "انتهی"  
د رنظام نامه محافل روحانیه محلیه علی الخصوص  
ماده سوم و چهارم نیز این نکته مصرح است :

"صحبت و درستی تبلیغ بهائی کتبی و شناختی کم در  
بین جمیعت محلی اجرا میشود و باکی آن از هر کونیه  
آلیش تحت نظرارت و مسئولیت محفل روحانی محلی  
خواهد بود ۰

دوم — این نکته بدیهی و واضح است که افراد اهل  
بهاء احترام (علماء فی البهاء) را بمحب نصوص صریحه  
مبارکه رعایت نموده و خواهند نمود و مقام آنان را البته  
محفوظ خواهند داشت و وجود ایشان را کرامی خواهند  
شمرد زیرا راجع باینکونه نفوس زکیه این بیانات مبارکه  
از قلم اعلی نازل قوله عزیز کربلاه :

۰۰۰۰ انصروا یا قوم اصفيائی الذین قاموا على  
ذکری بین خلقی و ارتقاء کلمتی فی مملکت اولیک انجم  
سماء عنایتی و مصایبی هدایت للخلائق اجمعین ۰  
۰۰۰ طوبی لكم یامعشر العلماء فی البهاء تا الله  
انتم مواج البحر لا عظم و نجم سماء الغضل والریبة النصر  
بین السموات والارضین ۰۰۰۰

۰۰۰ یا حزب المعلماء را شدین که به هدایت عباد  
مشغولند و از وساوس نفس اماره مصون و محفوظ ایشان  
از انجم سماء عرفان نزد مقصود عالمیان محسوب احترام  
ایشان لازم ۰۰۰ "انتهی"

حضرت ولی امرالله ارواحنا فداء مینمایند  
قوله الاحلى :

"علماء دراین کورمک س دریک مقام ایسادی  
امرالله و در مقام دیگر مبلغین و ناشرین امرکاره در

در چند شماره از مجله اخبار امری برای مزدا اطلاع  
محافل مقدسه روحانی علاوه بر ابلاغات جداگانه  
نشر کردیده و از حضور محترم اعضاء محافل روحانیه  
تمنی شده که بقدرت امکان آن پروکرام را اجرا و تنفيذ  
نموده باشد . حال نیز نظر باهمیت موسع برداشته  
روه مطالب مربوطه بطریق اداره جلسات ضیافتات  
نوزده روزه در این اوراق درج و مجدداً تمدن میشود  
مدلول آن بموقع عمل و اجرا کذا شده شود :

اول - در نقاطیکه اجتماع کلیه احبا دیرای یعنی  
نفوسيکه سنستان از ۲۱ تجاوز نموده ووارد بیست و  
دو سالگی کردیده اند در حظیره القدس و پادشاهی  
از منازل احبا امکان پذیر میباشد هرماه بهمنی  
یکرتبه باید بدون استثناء تمام بهایان ذیرای  
( مکر نفوسيکه دارای عذرخواهی و مشروع بوده باشد  
یعنی مسائز و مریض را بشنید ) با حضور محفل روحانی  
مجتمع شوند .

دوم - رئیس محفل روحانی ناظم آن جلسه و  
منشی محفل منشی جلسه خواهد بود .

سوم - پس از تلاوت مناجات شروع و انتساب  
جلسه برای مزید توجه و تذکر حاضرین قسمتی از  
الواح و آثار مقدسه مبارکه که قبل از مطالعه و انتخاب  
کردیده و خواننده آن نیز معین شده تلاوت  
میشود .

چهارم - منشی محفل روحانی محلی اول اخبار  
ارض اقدس و بشارات بین الملکی دنیای بهمنی و  
اقدامات و عملیات مهم محفل ملی را از مجله اخبار  
امری و سائر منابع موثقه بهایی اقتباس شده با اطلاع  
یاران عزیز آلهه میرساند تاکل بقدرت امکان از -  
بشارات ارض مقدس و اوضاع بین الملکی عالم بهائی  
و وقوعات مهم امریه کشور خوش آکاه و مستحضر کردند

پنجم - سپس منشی محفل روحانی خلاصه  
اقدامات و مجهودات و عملیات محفل محصل و لجه های  
تابعه را که دارای جنبه عمومی و متضمن راپرت مالی  
محفل نیز میباشد بسم احبا میرساند بدیهی است

مبلغین را ثابت نماید نه اینکه مبلغین بهایی تعالیم  
مقدسه را نوعی بمعتمد القا کنند و محافل روحانی  
که مجری آن تعالیمند در عمل و تجربه خود را  
نخواسته نوع دیگر مجری دارند چنانکه نی المثل  
وقتی مبلغین بنفس طالبه مستعده در مقام معرفی  
امر مبارک چنین بیان مینمایند که در این در مبارک  
افراد بهایی بوجوب تعالیم آلهه بین آشنا و بیکانه  
فرق وجود ای نیکذارند و همه را بیک جسم هم بینند  
و دوستدار جهان و جهانیانند البته محافل روحانی  
نیز باید در عمل همین تعلیم مبارک را کاملاً مجسم  
نمایند واکر شخص غیرهایی با آنها مراجعت نمایند  
با او نوعی رفتار کنند که او خود را بیکانه و در ومهجر  
نیز بینند یعنی بین تعالیم آلهه که از نم مبلغین  
صاد رمیشود و رفتار اعمال محافل روحانیه که  
نی الحقیقت مجری آن تعالیمند تباین و تنساق نیز  
احساس نکرد د بدیهی است حضرات مبلغین بنفسهم  
معلمین محافل روحانیه نمیباشد و آنچه بنظر آنان  
بررس و بنقراشان بیاید محافل روحانی ملزم با جرا و  
تنفيذ آن نخواهد بود بلکه مبلغین باید تعالیم  
مقدسه را شرح و بیان کنند و قول ایشان که بفرمود  
مبارک باید (( بسط حقائق و مبادی و احکام الهیه  
رانایید )) (( رهنمای عملیات محافل روحانیه  
کردد )) و محافل روحانی اعمال و رفتار خود را با  
آن تعالیم مقدسه مبارکه توانی بخشنند تاقول و  
 فعل و فکر و عمل باید دیگر مطابق و موافق باشد و  
فرق بین این دو احساس نشود .

این بروآنچه که در این خصوص از الواح و اشار  
مبارکه مستفاد میشند امیدوارم مدلول این اسلاغ  
در مدنظر اعضاء محافل مقدسه روحانیه و حضرات  
ناشرین نفعه طیبه الهیه قرار گیرد .

دهم - پروکرام جلسات ضیافتات  
نوزده روزه

---

پروکرام جلسات ضیافتات نوزده روزه تاکسون

ضیانت راعهده دارکردند و تعیین منشی باخود  
جلسات خواهد بود و اطلاعات لازمه را ناظم خواهد  
داد.

بدین ترتیب دو منظوراً صلی که علت غایتی سی  
انعقاد جلسات ضیانت نوزده روزه است بخوبی  
حاصل میشود:

اول - اطلاع احباب هر محل برای اعلام امری  
محل خود اولاً و کشور مقدس ایران ثانیاً و دنیاً  
بهائی ناندا.

دوم - اظهار نظر و تقدیم پیشنهادها به حفل  
روحانی و مسحورت در امور امری امیدواریم مخالف  
مقدسه روحانی این ترتیب را که اجرای آن بسیار  
سهول و آسان میباشد در تقاضای امری عملی فرمایند.  
سوم - تقاضای محفل مقدس روحانی  
طهران از یاران عزیز کشور  
مقدس ایران

همه روزه عده تن از دوستان برای انجام امور  
شخصی بعدینه منوره طهران وارد میشوند نفوosi  
از واردین که معرفی نامه خویش را مستقیماً بدفتر  
محفل روحانی طهران تسلیم داشته و آدرس خود را  
اطلاع میدهند بلا فاصله بذجنه الفت و بالجنہ های  
مزبوره دیگر معرفی میکردند.

ولی اغلب از مسافرین معرفی نامه های خود را  
غیرمستقیم و بدون ذکر آدرس و عنوان و مدت توقف خود  
در طهران بدفتر محفل ارسال میدارند و بانتیجه  
هیچگونه اقدامی برای دعوت و ملاقات ایشان نمیتوان  
بعمل آورد لهدای از مخالف مقدسه روحانی  
تعنی میشود در موقع صدور معرفی نامه منظور از  
مسافرت و مدت اقامت صاحبان معرفی نامه را تعیین  
و آنان تاکید فرمایند که معرفی نامه را شخصاً  
بدفتر محفل روحانی طهران تسلیم و محفل  
اقامت خود را نیز تصریح نمایند.

صورت حضور و غیاب اعضاء محفل و لجنه های امری  
و تغییرات حاصله در اعضاء نیز برای مزید اطلاع  
باران رحمانی قرائت خواهد گردید.

تبصره - منشی محفل برای استطلاع از حضور و  
غیاب احباب ترتیب عملی اتخاذ خواهد نمود که این  
منظور بسهولت حاصل شود.

ششم - پس از اطلاع احباب برای اعلام امری قسمت  
مشورت آغاز میشود بدین معنی که رئیس محفل  
روحانی محلی از احباب آلمی سوال مینماید که آیا  
کسی راجع به پیشرفت امور امری در محل خود اولاً  
و در کشور مقدس ایران ثانیاً و در دنیاً ای بهائی ثانیاً  
پیشنهادها و نظریاتی دارد یانه هر کس پیشنهاد  
میگیرد و عملی و مطابق با موازن امری داشته باشد  
اظهار مینماید اکران پیشنهاد تأیید شود بعترین  
نور کذا! شته میشود و پس از اظهار نظر با کثربت آراء  
رجوع میگردد در کاهه پیشنهاد مورد قبول اکثریت -  
واقع شود از طرف منشی محفل در دفتر خلاصه  
مذاکرات جلسه ثبت میگردد تا در راولین نrcst با اطلاع  
محفل روحانی محلی بررسد و راجع با آن تصمیم مقتضی  
اتخاذ کردد.

هفتم - محفل روحانی در راولین نrcst مذکور  
در جلسات ضیافتی بعد نتیجه تصمیمات خویش را  
نفیا او اثباتاً راجع به پیشنهادهای جلسه غیافتی  
با اطلاع احباب زیرا خواهد رسانید.

هشتم - بعد از مشورت قسمت ضیافت و پذیراً  
ووسائل از دیگر آشنازی احباب با یکدیگر شروع میشود  
و سپس جلسه خاتمه میباشد.

نهم - اکردن تقاضی اجتماع تمام باران زیرا  
در یک محل مواقق با مقتضیات مکان و زمان نباشد  
ممکن است احباب را بچند قسمت تقسیم نمود و عین  
این پروکرام را اجرا کرد منتهی بجا ای رئیس محفل  
که باید نظم جلسه را عهده دار باشد محفل روحانی  
از طرف خود اشخاص را عم از اعضاء محفل یا خارج  
بسیت نمایند تعیین مینماید که نظامت جلسات

که قسمت معتبرنا بهی از مخراج این بناء تبرعات اهل ایران است ما راجع به مراسی و اعلانات امریکاییان نسبت بشرق بسیار سنیده ایم ولی کیست که تا امروز شنیده باشد شرق و جو هی بغرب ارسال داشته است.

شروع این داستان از خطه دوردست ایران در سنه ۱۸۴۴ بوده یعنی موقعیکه مسیح جدید پیام خود را بدنیا وله و حیران و مردم بی ایمان ابلاغ نمود این مسیح جدید بهم الله بود. حیوه بهم الله از بسیاری جهات شبیه بزندگانی انبیاء سلف بوده زیرا نه تنها تحمل محنات فراوانی نمود که کوش خود محرك روح او بود بلکه ظهور او هم بوسیله مبشری چون یحیی معلم ان تبشر کشت. مبشر او از سلا له محمد و بنام باب موسوم بود که در سن ۲۵ سالگی در سال ۱۸۴۴ ندای الهی را در خود بشنید و ینشر رسالت خود پرداخت و ۱۸ نفر از پیروان او لیه خود را بمناطق مختلفه ایران و ترکستان اعزام داشت تا حلول ظهور مسیح جدید را اسلام دارند و خود بهم که رنمه امر جدید را بشریف مکه ابلاغ نمود. ولی موافقه با اعتراض او شدوا و این تبری فی الْقَبَّة نشان داد که اسلام از قبول شریعت جدید روی برداشته است.

چون سنین چند از این واقعه کذشت ترس و تنفس رقویں متخصصین قوم و مصادر امور دلت راه یافت و آنان را برآن داشت که از یشرفت امریکا و پیروانش بقدت ممانعت کنند منازل عده کثیری از پیروان امر جدید دستخوش تاراج و تالان شد و با خاک یکسان کشت زنان اسیر شدند و از مساکن خود راند که کشتند و هزاران نفوذ از مومنین بقتل رسیدند چه سرها که بریده شد و یا بد از آویخته کردید و چه اشخاص که بد هانه توب پسته شدند و در آتش بسوختند و با قطعه قطعه کردیدند و معذلک عده پیروان با ب هر آن رویغزونی بود.

با لآخره در تاریخ ۹ زویه ۱۸۵۰ پاپ در سن

### خبر ارض اقدس

بموجب تلفراف جناب حسین اقبال عليه السلام بهم الله که از ارض اقدس بعنوان این محفل مخابر شده هیکل مبارک حضرت ولی امر الله ارواح نما لاطائف النداء بعدینه منوره حیفا تشریف فرمد کردیده اند.

مراتب خصوص و عبودیت و سور و ابهاج این محفل تلفرانیا باستان مبارک تقدیم شد. امیدوارم باران عزیز ایران با اجرای نقشه چهل و پنجماهه مهاجرت موجبات سور خاطر انور اقدس مولا روف و مهریان را بیش از بیش فرامانند.

### خبر امری خارج ایران

اول - داستان بهاییان و مشرق الاذکار منحصر بفرد آنان

(( ترجمه از روزنامه "شیکاغو ساندی تریبون" ))

برنراز ویلمت کبد سفید مشعشعی سر بغلنک کشیده است.

و مانند بنا ای زیبای تاج محل با آنکه بسیک و ذوق شرقی است معدله کیا قاعده ۹ ضلعی خاصش کلا سیک بوده و با آن حالت آرامش دارای عظمتی جهانی است.

این بنا معبد بهاییان است. شاید قارئین محظی در حین راندن اتو مو بیل شویش از شیکاغو بسمت شمال در کنار سواحل دریاچه میشیگان آنرا مشاهده نموده باشد و شاید هم از خود سوال کرده اند که منظور از این بنای بیست و سازند ه آن کیست؟

حقیقت مطلب داستانی است شکفت انکیز چه

تساوی حقوقی رجال و نسای منع شرب مسکرات  
تعلیمات آزاد عمومی الغاء نقرولزوم تشکیلات خیریه  
جهت مستندان را تعلیم داد و باونق دادن اصول  
عیسویت با اوضاع جدید قویاً اتحاد نژاد و ادیان و ملل  
و طبقات وزیان و عادات و تشکیل یک جامعه جهانی  
متعدد و صلح‌جورا پیروی آموخت.

پس از آنکه در سال ۱۸۹۲ در سن ۲۵ سالگی  
در کذشت فرزند و مثیل اعلیٰ وی حضرت عبدالبهی  
برحسب و صیت آنحضرت مبین امرش کردید.

از موقع صعود بهای الله الی یومناهذا امروی مائند  
امیر حضرت مسیح در قرن اول مسیح آهسته و مسنه  
در راشعه میباشد در ایام اولیه این شریعت جدید  
هزاران از پیروانش شهید کشته شدند اینک تعداد —  
بهاشیان در ایران تقریباً بالغ بیش از میلیون میکرد در  
ترکستان و امیریکا و هند و برما شماره شان بهزاران میرس  
در حالیکه در انگلستان و فرانسه و سویس و ایطالیه  
و حتی در آلمان بحسب اطلاعی که موجود است —  
دارای مراکزی مخصوص بوده و دائم در توسعه  
و پیشرفتند.

شیکاغو که هم دارای مرکزیت جغرافیائی بوده و  
هم نمایشگاه کلمبیا در ۱۸۹۳ شهری بود که صیت  
این شریعت جدید را در کنیا جدید (امریکا  
بلند کرد و طبعاً و منطقاً جهت ساختن اولین  
معبد بهاشیان امیریکا انتخاب کرد پد ولذا بهاشیان  
دلباخته از کلیه نقاط جهان واکثر از ایران درین  
آن سهیم شدند و بالنتیجه معبد بزرگ سفید نامبرده  
در شهر ویلمت ایجاد کشت.

از سال ۱۹۲۵ بهاشیان امریکا قسم اعظم این  
وجه را خود تبرعاً تقدیم نمودند.  
موقعیکه این معبد با مستحدنات وابنیه اطرافش  
در ویلمت باتمام رسید رآنچا بیمارستانی بالسوان  
کامل طین و مکتبی جهت ایتمام ودارالضیافه و —  
دانشکده جهت تعلیم دروس عالیه علمی و بافق مصنه  
بانواره هائی چند که در نواصل بین اینیه فرقه

۰ سالکی کرنتا رجنکال ظلم اعدا شد و شهید کشت  
میرزا حسینعلی در آن هنکام از طرفداران معروف  
این امر جدید بود که از هیچ چیز هراس نداشت از  
نامیل متمول و مشخص و اهل طهران بود و —  
جاز به ای خارق العاده داشت که مورد اذعان  
تمام آشناشان بود علام هوش و ذکاء از ناصیه او همودا  
بود پحدی که همه میدانستند که در ۱۳ سالگی  
مواضیع محضی دیانتی را در مجتمع بزرگ بنحوی بحث  
مینمود که مستعمین در بحر سکوت محض فرومیرنند.  
میرزا حسینعلی پس از تحمل مصائب نراوان و حبس  
وزجری پایان بسبیب انکار عالیه اش و حتی تحمل غرب  
و تعزیر شدی در خواب این زدای راشنید که ( توفی  
آن ظهوری که باب ت بشیر نمود و بوسیله تورج القدس  
بر روی کره ارض ظاهر خواهد شد )  
بعد هاین شخص ملقب به بهای الله شد و شروع  
تبیلیغ طالبان حقیقت نمود و چون سلطان ایران  
ویرا به بین النهرين تبعیمه نمودند مدت دو سال از عمر  
خوش را که و تنهاد ریبا باش بتفکر کرد راند سپس پر کیه  
و آرآنجا به عکا بارض مقدس سرکون شد و این نفس و  
تبیعید که بسال ۱۸۶۸ واقع بعیده پیروانش موجب  
تحقیق مواعید کتب مقدس توره و انجیل کردید.  
در تمام این مدت بهای الله با حکمتی محیر العقول  
علم و بصیرتی که فرشنده با مکتبات بشری و تعلیمات  
ظاهری ناصله داشت بتحریر و تبلیغ مشغول کشت  
و همین امزخارق العاده را پیروانش دلیل برایش  
بیدانند که حضرتش من جانب الله بوده و تعلیماتش  
آسمانی است بسط دائم معلومات وی راجع  
بدنیای غرب که کاملاً بمحیط وی غیرآشنا بوده مورث  
پس شکننی است بهای الله بملوک اروپا و پایا و —  
سلطان ایران و رئیس جمهور امریکا توقيع ساتس  
کانست و بیام آسمانی خوش را اعلام داشت و آنانرا  
بیرونی از شریعت واقعی واستقرار حکومت عادله  
جهانی و صلح بین المللی دعوت نمود.  
بهم الله غمن تعلیمات خوش موضوع تکامل

خارجی هنوز ناتمام مانده است و شاید چهار سال هم برای شروع و اتمام تزئینات داخلی فرست لازم باشد ا تمام تزئینات خارجی در راه مه ۱۹۴۴ یعنی خاتمه قرن اول بهائی یکی از اقدامات اساس سه کانه بهائیان امریکا بود که در سال ۱۹۳۷ شده بود دو اقدام دیگر هم که با موقوفیت شایان انجام یافت یکی تشکیل محفل روحانی بهائی در هر ریالت امریکا و ایالات مختلفه کانادا بود و دیگری تاسیس جمعیت بهائی در هریک از کشورهای دوقاره امریکای جنوبی و مرکزی.

بادر نظر کرنتن ۴۰ هزار ۴۰۰ دلار مخراج راه پله تا گذون در حدود یک میلیون و نیم دلار جهت ساختمان این معبد مصرف شده است از ارقام فاصل توجهی که این مبلغ را تشکیل میدارد ۱۲۵ هزار دلار قیمت اراضی ۲۰۰ هزار دلار مخراج اسکلت بنا ۴۰۰ هزار ساختمان قسمت نو قانی و ۱۷۰ هزار دلار مخراج تزئینات خارجی برای کنبد ۱۲۹ هزار دلار قسمت کالری ۱۵ هزار دلار مخراج تسطیح و تهیه اراضی معبد ۱۰ هزار دلار مخراج حفاریه لازمه و ۱۷۵ هزار دلار مخراج تزیینات طبقه ثانی میباشد در کلیه مراحل ساختمان اقدام بانجام هر مرحله موقعی میشده که وجه کافی قبل از تهیه کردند دیانت بهائی معاملات رهنی را تصویب نموده است (نوت) ۱ است قطر داخلی آن ۱۵۳ پا و از کف قسمت طبقه ۱ تا سقف کنبد ۱۳۵ پا و قطر خود کنبد ۲۵ پا است کنبد جمعاً دارای چهار قشراست؛ روکش شیشه داخلی و خارجی و یک قشر نولادی و یک قشر آلومینیوم.

تزیینات خارجی آن داستانی دارد طرح تزیینات توسط لوئی بورزوی معمار تهیه کشته که ۲۰ سال از عمر خویش را صرف تهیه نقشه این معبد نمود (شخص مذبور در ۱۹۱۰ ماه اوت ۱۹۳۰ در سن ۷۴ سالگی نوت کرد یعنی موقعیت معبد نقش

و خود بنای معبد نوران خواهد نمود ایجاد خواهد کرد.

اسلوب ساختمانی این معبد را اصطلاحاً نمیتوان کلاسیک نامید چه از این لحاظ حقیقتاً منحصر بفرد است در طرح نقش آن میتوان حالات و روحیات و آثار تمدن ملل و قبائل را یافت که فرسنگها از یکدیگر دورند.

اگر تزیینات خارجی این معبد بانظر کلی و نکر دو ریس مشاهده کرد و با برخی از قوسهای آن بادید متوجهین اهل غن نظر انکنده شود نفوذ شرق در آن یافت میشود. در نمای خارجی پنجره های عظیم کالری آن اثر هنربرگنیک بچشم میرسد متخصصین غن معماری در طرح این معبد آثار هنرهای زیبای مصری - یونانی - رومی - عربی - کوئیک - رنسانس و جدید را مشاهده کرده اند.

برای طرح معبد مقداری اراضی در سنوات بین ۱۹۰۸ و ۱۹۱۲ ابتدیاً کرد و تا ساختمان بنا عملاً در سال ۱۹۱۸ با استوار کردن ۹ پایه فولادین و پیتون بطول ۱۲۰ پا ازیزی تاقله کنبد آغاز کشت عدد ۹ که از اساس بنا شروع میکرد د در کلیه قطعات کوچک و بزرگ این ساختمان ۹ غلیقی از قاعده تا نهایت ارتفاع آن تکرار میکرد.

پس از بکار کشیدن پایه های تسعه و بسته رسانیدن زیرزمین معبد لازم آمد عمل ساختمانی تا حين تهیه وجه کافی جهت ادامه بنامتوقف شود و لذا در راه آورده ۱۹۳۱ بود که ساختمان قسمت نو قانی (بدون تزیینات) نیز تکمیل شد و در ۱۹۳۵ پنجره های زیر کنبد صورت اتمام بخود یافت و در ۱۹۳۷ و ۱۹۳۸ قسمت کالری هم تکمیل و ارسال ۱۹۳۸ تا حال ۹ جمیع طبقه اول نیز ساخته یافت قبل از آنکه ساختمان در طول مدت جنگ در سال ۱۹۴۲ متوقف کرد و پله های داشته شکل اطراف بنا تا پایی ۹ در بروود خارجی نیز ساخته شد درحالیکه آخرین قسمت ظرف کاری

بهايان در نظردارند در شهری معبدی بنیا  
نمایند که دال برآن باشد که عقیده آنان حول یک  
حقیقت کلی طائف است یک جامعه بهائی از افراد  
کلیه نژادها و طبقات و ملل و عقاید تشکیل میشود  
دوام - صحت و سلامت یاران  
عزیز مصیر

نظر شیعه و بادر مصر این محفل تلغرافیا از محفیل  
مقدس روحانی ملی بهائیان قطر مصروف سیودان  
از صحت و سلامت یاران عزیز آنسامان استفسار نموده  
و در جواب تلغرافی از آن محفل مقدس رسیده که بموجب  
آن الحمد لله بوستان عزیز رحمانی کل در صون  
حفظ و حمایت آله محفوظ و مصون میباشد  
حمد الله ثم شکر الله  
سوم - پیام یاران عزیز فرانسه

محفل مقدس روحانی پاریس بواسطه جنا ب پرونسرور  
دکتر منوچهر حکیم علیه بهاء الله مراتب تشکرو تقدیر  
خود را نسبت بیاران عزیز ایران که در موقع سختی  
ببهائیان فرانسه کمک و مساعدت ابراز داشته و  
بسته های خوارکی برای آنان فرستاده اند اظهار  
نموده اند امیدوارم این مساعدت و کمک در آینده  
نیز ادامه یابد و از مصائب و متابع جمعی از خواهرا ران  
و برآرد ران روحانی بگاهد  
چهارم - اقتباس و ترجمه از اخبار  
امری انگلستان

در سال کذ شده تغییرات بزرگی راجع به مرسور  
انگلستان انجام شده است در نامه ها و تکرائمه ها  
حضرت ولی امرالله تا حال تاکید میگردد که همه  
باید برای خدمت بامر قیام کنند در توریه ۱۹۴۷  
خدمات برجسته اجتماعی جامعه بهائیان انگلستان  
که بطیب خاطر انجام داده اند اشاره میگردد  
و بعد ادrama مه مرقوم قرموه اند موقیتی که در اثر

تاسقف بنا زیرزمین آن ساخته شده بود ) ولی  
برای انجام این طرح هنوز طریق عملی جز بسا  
صرف مبالغ بسیار کزانف موجود نبود چه که اگر قرار  
بود تزیینات بنا از قلعه باشد مخارج حفظ آن از زمان  
زد کی در قرون متاخر مستلزم مخارج کراف بود و  
اگر قرار بود از سنگ تراشیده شود - و این خوب  
بسیار کران تمام میشود - غیر ممکن بود که بتوان کلیه  
آن را از یک جنس و یک ماده متجاول تهیه کرد  
چون این مسئله غیرقا بل حل بنتظر میرسد  
با آقای جان ج ارلس معمار و مجسمه ساز شهیر  
راشنکن استشاره کشت ارلس خود استاد زیردستی  
است و مدتها هم با مرحوم لورادوتافت مجسمه ساز  
سیگاگوود رساختن ( چشمی زندگانی ) که در مدخل  
باغ ملی جنوب شهر سیگاکو شرکت کرد و بود و -  
مونقیتها دیگری هم از قبیل تهیه بنا مفهم سور  
پارانتون در شهر نویل ( ایالت قنسی ) و اینو  
محل دانشکاه لویزیانا در یانون روز و معبود  
سیگرد هارت ( قلب مقدس ) در روانشتن و سرچ  
پادکار توماس ادیسون در باغ ملی منلوک رایالت  
نیوجرزی نصب وی شده بود  
ارلس سبب شد که بتوان طرح تزیینات را بسا  
طریق سبیمان عملی نمایند لذا باتبدیل طرح بورزو  
بسطوح منحنی و باد ادن عمق بآنها بد و مدلهاشی  
از کل رسوسپس با آنها قالبها کچی تهیه شد  
در داخل قالبها مخلوطی از سبیمان سفید و کوارتز  
کوبیله رساخته شد  
چون این مخلوط بدور میله های فولادی  
( بتون آرم ) خود را محکم کرفت هر یک از این  
قیمتی ریخته شده را علیحده بعمل آورد و بسا  
دست صیقلی نمودند برخی از این قسمت را  
هزینه ای تا ۲۵ با طول داشت نتیجه آن شد که  
هر قسمت ظرف تراز آنچه که از سنگ های حجاری  
شده ممکن بود بازند تهیه شد و نیز محکتم  
از هر سنگ طبیعی مکرر نوع بسیار ساخت کرایی است

تعالیت‌های خستکی ناپدید را جامعه بهائی اندکستان  
در این سال بحرانی نصیب آنان کردیده مقام  
روحانیت آنان را در رانتار مجامعت بهائی شرق و  
غرب نوچ العاده ارجمند نموده است این اظهار  
عنایت راجع بفعایت تمام افزاد جامعه ما و هم‌جنین  
سرپلندی مادرنیزد سایر مجامعت بهائی علاوه بر این  
است که امیرهائی در جزایر بریتانیا اکسون  
بر محور کامل جدیدی دور میزند.  
این روش جدیدی که در تمام جامعه مانفوذ گردد  
است چه در امر تبلیغ و چه در امور اداری منسوب  
است محافل مختلفه ما از قبیل محفل تبلیغ ملکی و  
محفل جوانان و مدرسه ثابتستانی وغیره همکنسن  
نقشه‌ها و عملیات خود را با پاک روحانیت و اشتیاق  
بی مانندی انجام میدهند که در رایام کذشته بسی  
سابقه بوده است و ضعیت و روش مادر امور تبلیغ  
و مهاجرت نیز تغییر یافته است بیش از عشر جامعه  
ما فعلا در حال مهاجرت دستند اکنون مامقنه میم  
که مهاجرت یکی از بزرگترین خدمات است که  
میتوان با مرآتم و ب تعالی عالم انسانیت نمود.  
حیشهه صبری الیاس مهاجر آدیسا با با اخیرا  
کزارش مختصری راجع به پیشرفت امرد رجبشیره  
نوشته است صبری الیاس یک بهائی مصری اهل  
اسکندریه مدرسه ندبیده در سن بیست و پنجم  
سالگی (تعلی چهل سال دارد) در سال ۱۹۳۴  
بحبشه رفته در سال در آنجا اقامت داشته بشکل  
یک محفل وطبع چندین کتاب منجمله بهاء اللہ  
وعصر جدید بزیان حبس موقق کردیده است موقعیت  
این کشور تصرف ایطالیا در آمد نامرد بعصر  
مرا جمعت نمود و در اوائل سال ۱۹۴۶ مجده داد  
بحبشه آمد و معدود دی از بهائیان میان رامتفرق  
یافت فقط یکنفر بهائی ثابت با مرکه رئیس محفل  
بوده است در آنها را باقی بوده پس از مراجعت  
مشهاراییه هدیه زیارتی مجدوب و بعضی ها مومن  
با مرکرده اند و او میدوار است که با وجود

لباس و خوراکی جهت مادرستاده اند این کمکها بینهایت چه برای احبابی مقیم پاریس و چه برای احبابی ایالات متحده و موسوی رواقع کردید. از محفل مقدس روحانی ملى ایران تقا دارم یکبار دیگر نهایت سپاهنگاری ما را راجع بمبلفی که بمنظمه مور تقویت صندوق ما را رسال داشته بود بدینه برند د رماه اوریل کذشته خانم در یوس بارنی از امریکا بفرانسه تشریف آورد و مارا بزیارت خود قرین مسروت نمودند در مدت اقامتشان از زهنهای ذی قیمت ایشان استفاده های بیشماری کرد و در ضمن از مجالسیکه در منزل شخصی خود منعقد میباختند برای نشر تعالیم الهیه کمکهای اشایانی بماندند ضمناً مبلغ هنگفتی هم مشارایها بمندو وق مسما کمالی سابق اعطای فرمودند.

متاسفیم از اینکه ایشان ماه کذشته مجدد به امریکا مراجعت نمودند احبابی که از مالک مختلفه مارا بزیارت خود مسرور و مشعوف نمودند از این قرارند آقای ماسون بربری که چندی در فرانسه اقامت نمودند خانم اواما با رو د مرتبه مارا ملاقات نمودند ایشان در موقع عبور شان از پاریس در مدت این هتل مخصوصی خود شان چندین محفل منعقد ساختند و عده بسیاری از علاوه قمدادان بدین است بهائی در این محافل حضور یهودیان نداشتند و بالغ تعالیم آلهه یهودیه با آنها کردید و امیدواریم که در اثر این محافل وزحمات مجدد این خانم عالی مقام بسیاری از این اشخاص بشرف ایمان فائز کردند. خانم میلاند متخد راهم چند روزی زیارت نموده مشارایها اخبار فرنج بخش از امریکا بمدادند از اشخاصیکه مرتبه بزیارت آنها نائل کردیدیم خانمها و آنها زیل میباشدند جناب رابرٹ کیولیک آقا ای ارلستون سلا و خانم ایشان از شرک (کانادا) آقا ای بروس داویس که از آلمان تشریف آورده بودند خانم اذ ماتر و آقا ای منوچهر ذبیح آقا ای رحمانی بسیاری از وستان بهائی برای مدت مدیدی در کشور

آتیه را متفبل شود و بعد اقبال کرد که وجه مزبور را بسرمایه صندوق حظیره نقد ملى انتقال دهد. یک از احباب انسکتر طلاق تقدیم کرد تا بشخص که بیش از همه بمندو وق حظیره القدس کمک میکند داده شود برند ه جایزه یعنی همان شخص که ملک خود را تقدیم کرد بود انسکتر را بمحاذل روحانی تسلیم نموده تا بحضرت ولی امر الله یعنوان یاد کار ناقابل این واقعه تاریخی تقدیم شود یک دختر بهائی کردن بند طلای خود را تقدیم نمود که سوسط بهائی دیگری بمبليخ هزار رویه خرد ااری شد و آن نیز بمحاذل روحانی ملى تسلیم کردید که به حیفا بهمان منظور برسم یاد کار روز تقدیم شود و کودکانی نیز هدایا و تحف خود را آوردند با این منظور که آنها را تروخته ووجه آنرا بمندو وق حظیره القدس برند شوq و محبت ویکانکی در این مجلس بی اندازه زیاد بود و بحدی نمایندگان را متاثر کردند بود که جلسه سه ساعته تغیری د ویرا بر شد بد ون اینکه حاضرین متوجه شده ویا مایل بر گرفتن باشند. پنجم ترجمه مكتوب متحد الیال متحفظ مقدس روحانی پس از این اتفاق محفل مقدس روحانی با کمال خوش قفسی اخباری چند از کشور فرانسه برای سما رسال میدارم از موقعیکه متحد الیال مورخه اوست ۱۹۴۶ را برای سما رسال داشتیم بسیاری از وستان کرامی که از مالک مختلفه با یعنی کشور را کردند مارا از دار خود قرین مسروت و افتخار نمودند و مسرا سلات بسیاری با مرکز مالک بصیده رس و بد ل کردیده. در محله اول لازم میدانیم کمال سپاهنگاری خود را نسبت بد وستان عزیز ایران و مالک متحد امریکا باز دارم چه در ماهای کذشته بسته های

فرانسه اقامت کزیده اند و مارا از کمکهای خود  
بینهایت مسروور می‌سازند بین آنها جناب سرخنگ  
علاوه خانم ایشان و آقا علی‌محمد ورقا دوپرادران  
کامران و آقا مبین و خانم ایشان آفایان شایانی  
سیحون و فانع نشریات متعددی مرتب‌آزمایش  
مختلفه بـاماـرسـند خصوصاً بهـاهـائـی نیوز از امریکا  
بهـاهـائـی جـرـنـال اـلـنـدـنـ نـیـوزـلـترـازـ زـنـوـ بهـاهـائـی  
نـیـوزـ اـنـدـرـورـ اـزـمـحـفـلـ روـحـانـیـ مـلـیـ اـیـرانـ نـشـرـیـاتـ  
کـزـارـشـاتـ وـاـخـبـارـ اـمـرـیـ اـزـمـحـفـلـ روـحـانـیـ مـلـیـ هـنـدـوـ  
بـرمـاعـلـاـ وـبـرمـجـاـعـ مـرـتـبـیـ کـهـ منـعـقـدـ مـیـسـاـزـیـمـ بـسـاـ  
کـالـ خـدـمـتـ مشـفـولـ تـهـیـهـ وـنـشـرـاـدـ بـیـاتـ اـمــرـیـ  
مـیـبـاـشـیـمـ رسـالـهـ کـهـ دـراـمـرـیـکـاـ بـنـامـ (ـپـرـوـکـرـامـ صـلـحـ)  
بـهـاهـائـیـ (ـ) مـنـتـشـرـشـدـ بـوـدـ بـزـیـانـ فـرـانـسـهـ تـرـجـمـهـ  
وـبـتـعـدـادـ ۲۰۰۰ـ نـسـخـهـ بـطـبـعـ رـسـیدـهـ موـقـیـتـ مـاـ  
دـ رـانـجـامـ اـیـنـ اـقـدـامـ بـزـرـگـ بـرـانـرـکـمـکـ مـالـیـ خـانـمـ  
سـانـدـ رـسـنـ مـیـبـاـشـدـ نـسـخـهـ هـاـیـ اـیـنـ نـشـرـهـ دـرـتـمـدـ  
مـالـکـ فـرـانـسـهـ سـوـیـسـهـ مـصـرـهـ واـیـرانـ مـنـتـشـرـکـرـدـ یـدـ  
عـهـ هـمـ بـمـالـکـ هـلـنـدـ وـاـسـپـانـیـاـ فـرـسـتـادـهـ شـدـ  
کـتاـبـ نـظـمـ بـدـیـعـ حـضـرـتـ بـهـاءـ اللـهـ کـهـ بـزـیـانـ فـرـانـسـهـ  
تـرـجـمـهـ شـدـهـ بـتـعـدـادـ ۱۰۰۰ـ نـسـخـهـ بـطـبـعـ رـسـیدـهـ  
وـبـقـیـمـتـ ۷۰ـ قـرـانـگـ هـرـجـلـدـیـ بـفـرـوـشـ مـیـرـسـدـ سـفـارـشـاتـ  
رـاـمـیـکـنـ اـسـتـ بـآـدـرـسـ ذـیـلـ بـفـرـسـتـیدـ اـنـ کـانـدـیـ  
دـ فـتـرـ بـهـاهـائـیـ ۶ـ کـوـچـهـ لـئـوـنـ بـوـنـاـ بـارـسـ ۱۶  
کـتاـبـ بـهـاءـ اللـهـ عـصـرـ جـدـیدـ کـهـ توـسـطـ خـانـ زـوـلـیـتـ  
رـآـ وـ تـرـجـمـهـ شـدـهـ بـوـدـ مـجـدـدـاـ مـورـدـ تـجـدـیدـ نـظرـ  
تـرـارـکـرـفـتـ وـ تـرـجـمـهـ جـدـیدـ آـنـ بـرـاـیـ طـبـعـ حـاـنـ  
کـرـدـ یـدـهـ اـسـتـ اـزـ اـحـبـاـیـ فـرـانـسـهـ چـنـدـیـنـ نـفـرـیـ مـبـارـتـ  
بـمـسـافـرـهـایـ خـصـوصـیـ نـمـودـندـ خـصـوصـاـ آـقـسـایـ  
الـکـسانـدرـ دـ وـمـرـتـیـهـ بـالـمـانـ تـشـرـیـفـ بـرـدـهـ وـبـعـلاـقـاتـ  
احـبـاـیـ عـزـیـزـ اـشـتـوـتـکـارتـ نـاـثـلـ کـرـدـیدـنـ دـشـارـالـیـهـ  
احـبـاـیـ سـوـیـسـ رـاـهـمـ مـلـاـقـاتـ غـرـمـوـدـ خـانـ لـوـسـیـنـ  
ثـبـرـ منـشـیـ مـحـفـلـ روـحـانـیـ بـزـیـارـتـ جـامـعـهـ بـهـاهـائـیـ  
لـیـونـ رـفـتـهـ وـ نـمـنـ مـسـاـعـرـتـیـ کـهـ بـهـلاـنـدـ نـمـودـ نـدـ  
جمـعـیـتـ بـهـاهـائـیـ اـیـنـ مـلـکـتـ رـاـهـمـ مـلـاـقـاتـ غـرـمـوـدـ نـدـ

در جواب تلکرافی که بـسـاحـتـ اـقـدـسـ حـضـرـتـ ولـیـ اـمـرـ  
مـخـابـرـ شـدـ بـجـوـبـ ذـیـلـ مـغـتـخـرـوـسـ رـاـزـ کـرـدـیدـمـ  
نـقـشـ تـبـلـیـغـیـ اـحـبـاـیـ فـرـانـسـهـ مـورـدـ تصـوـیـبـ وـاقـعـ

دـرـیـارـهـ شـمـمـاـ دـعـاـ مـیـنـمـایـمـ شـوقـیـ  
اـکـرـچـنـاـنـچـهـ مـانـعـ پـیـشـنـیـاـیـدـ بـاـکـمالـ خـوـ سـوقـتـ  
احـبـاـیـ عـزـیـزـ رـاـ مـسـتـحـسـرـ مـیـسـاـزـمـ کـهـ اـیـنـ مـتـحـدـ الـمـالـ  
سـالـیـانـهـ بـعـدـ اـمـبـدـلـ بـهـ نـشـرـهـ مـخـتـصـرـیـ اـزـ اـخـبـارـ  
خـنوـاـ هـدـکـرـدـیدـ کـهـ هـرـسـهـ ماـهـ بـکـمـرـتـیـهـ بـهـ نـشـرـاـنـ  
مـبـارـتـ خـواـهـدـ شـدـ دـ فـتـرـ مـحـفـلـ روـحـانـیـ ۶ـ کـوـچـهـ لـئـوـنـ بـوـنـ

بارـسـ ۱۶

*From Bahai News Australia & Zealand July 1947 No 44*

نشـرـیـهـ شـمـارـهـ ۴۴ـ مـورـخـهـ ژـوـیـهـ ۱۹۴۷ـ ۱۹۴۷ـ مـحـفـ  
مـقـدـسـ روـحـانـیـ مـلـیـ بـهـاهـیـانـ اـسـ्टـرـالـیـاـ وـ نـیـوزـیـلـنـدـ  
حـاوـیـ توـقـیـعـ مـنـیـعـ مـبـارـکـ مـورـخـهـ ۱۴ـ مـارـسـ ۱۹۴۷ـ ۱۱ـ  
کـهـ دـرـجـوـبـ عـرـاـیـضـ تـقـدـیـعـیـ شـرـنـصـدـ وـ رـیـافـتـهـ و~ تـاـکـیـ  
دـرـطـرـحـ نـقـشـهـ اـیـ بـرـاـیـ اـمـوـرـتـبـلـیـغـیـ آـنـ اـقـلـیـ  
مـیـغـرـمـاـینـدـ مـحـفـلـ مـلـیـ مـذـکـورـیـاـ مـتـنـثـلـ اـمـرـمـبـارـکـ شـرـاـ  
شـرـوـعـ بـقـعـالـیـتـهـ اـیـ جـدـیـ نـمـودـهـ وـ دـرـنـیـجـهـ نـقـشـ  
تـبـلـیـغـیـ هـدـتـ سـالـهـ ۱ـیـ طـرـحـ وـتـدـ وـینـ نـمـودـهـ اـنـ  
کـهـ بـمـعـجبـ آـنـ درـعـدـ زـیـادـیـ اـزـ شـہـرـهـاـیـ اـسـ्टـرـالـیـاـ  
وـ نـیـوزـیـلـنـدـ کـهـ اـسـامـیـ آـنـهـاـ بـتـنـصـیـلـ نـکـامـتـهـ شـدـهـ  
مـحـافـلـ روـحـانـیـهـ وـ جـمـعـیـتـهـ اـیـ بـهـاهـیـ تـاـسـبـیـشـ کـرـدـهـ  
وـ هـمـچـنـینـ لـجـنـهـ مـخـصـوصـ اـنـتـخـاـبـ نـمـودـهـ اـنـدـ کـهـ  
دـ اوـطـلـبـانـ مـهـاـجـرـتـ بـشـهـرـهـاـیـ مـورـدـ نـظـرـاـ دـ رـاـمـرـ  
پـیـدـاـکـرـدـنـ کـارـدـ رـاـنـ شـہـرـهـاـ مـعـاضـدـتـ نـیـاـیـدـ وـ  
تـاـکـتوـنـ چـنـدـیـنـ عـاـلـهـ دـ اوـطـلـبـ اـقـامـتـ دـائـمـیـ دـ  
شـہـرـهـاـیـ مـورـدـ نـظـرـ شـدـهـ اـنـدـ وـعـدـهـ اـیـ هـمـ تـقـبـ  
نـمـودـهـ اـنـدـ کـهـ بـرـاـیـ مـسـدـتـ مـعـینـیـ دـ رـاـنـ شـہـرـوـ  
بـسـرـ بـیـزـنـسـ

تشویقی موفق کردیده اند ذیلا درج میشود :

- ۱- جناب ولی الله صنتیان
- ۲- جناب منوچهر علیزاده راستان
- ۳- جناب باشا ناظریان
- ۴- جناب حشمت الله موید
- ۵- جناب فرواد احمدپور
- ۶- جناب مهندس نصرت الله مجدد و ب
- ۷- جناب میرزا آقا جان اسراییان
- ۸- جناب محمد تبیب
- ۹- جناب جواد محبوبی
- ۱۰- جناب روحی روشی
- ۱۱- جناب عبدالپرور
- ۱۲- جناب محمد نجفی
- ۱۳- جناب رستم اقدسی
- ۱۴- جناب استندیار اختر خاوری
- ۱۵- جناب آقا شیخ احمد نبیلی
- ۱۶- جناب ابوالقاسم پاینده
- ۱۷- جناب یزدانی نجف آبادی

ن اکراز طرف محافل روحانیه محلیه نیز نقوصی  
و بمسافرتهای تشویقی موفق شده باشد متنی است  
صورت اسامی ایشان را رسال نرمایند تا در اخبار  
امروز درج کردد . افلاقات اینها را اینجا نمیتوانیم  
دست نداشتم .

- ۱- کتاب "محاذل روحانیه و وظایف آن" تالیف  
جناب سرهنگ عنایت الله سهراب در ۹۰ صفحه  
با جلد معمولی ۱۳ ریال و با جلد عالی زرکوب ۲۲ ریا
- ۲- مجموعه "پیام ملکوت" شامل ۱۵ رساله  
حاوی تعالیم مبارکه و مبادی روحانیه با جلد عالی  
زرکوب ۱۸ رساله
- ۳- مجموعه مناجاتی مبارکه حضرت عبد البهای  
جل ثناهه بقطع تقویم بغلی با اعراب مناجاتی  
عربی و توضیع لغات مشکله در ۱۴۴ صفحه با  
جلد عالی زرکوب ۱۲ رساله .

### متصاعدین الی الله

برحسب مرقومه مجلل مقدس روحانی کاشیان  
امه الله رضوانیه خانم نروفی صبیه متصاعد الی الله  
جناب آقا میرزا محمود نروفی علیهم رغوان الله  
و غرانه که از بد و بلوغ مرتبه در تشكیلات و لجنات  
امری هضویت داشته و در جمیع امور امریه بیتفقدم  
واسعی و جاهد بوده و سالهای متعددی بدرس  
دروس اخلاقی اشتغال داشته یوم بیست مهرماه  
سنی جاریه درسن ۲۷ بملکوت ابهی صعمود  
غروموده اند ، این مجلل بكمال تشرع و ابتلاء  
علو درجات از برای آنمتصاعد الی الله مستحلت  
مینماید .

### مطالب متوجه

اول - کتابخانه های امری  
در بروجرد کتابخانه امری بنام (( وحید کشن ))  
تاسیس کردیده و مجلل مقدس روحانی آنسویی  
منتظر و متقد مساعدت و کمک یاران عزیز آله است  
که بهمین دوستان رحمنی را از آن موسم  
امروز روز بروز بروز وسعت خود بیفزاید و مرکز نشر  
نووار معارف الهیه در آن نقطه شود .

دوم - صورت اسامی نقوص محترمه ایکه بمسافرها  
تشویق و تربیتی مونق کردیده اند .

هر چند اجر نقوص خادمه مخلصه در ملکوت -  
اوهی جزیل و مقام قائم بخدمت امر حضرت  
رب البریه رفیع و جلیل است و آن ذوات نورانیه  
آن حقیقه از تشویق و تحریص مستغنى میباشد  
مذکور یهای مزید سروز وابتهاج یاران حضرت  
رحمن اسامی چند نفر از نقوص محترمه که در سنی  
جاریه با اطلاع و تصویب این مجلل بمسافرها میباشد

اشتراك مجله اخبار امری را مجدا خاطر نشان یاران حضرت رحمن بندرمایند و آنان را بتهیه این مجموعه تشویق و ترغیب نمایند بقسمیکه لا اقل هر خانواده بهترانی مجله مزبوره را آبونه شوند و بکمپانیال دست طالب آنرا فرائت نمایند حضرت ولی امراء ارواحنا لالطانه الفداء در الواح عذر داده اهمیت اشتراك مجلات امریه را بشرح و بیسان نرموده واهل بها را در شرق و غرب عالم نمایند که متوجه ساخته اند که بدون مطالعه مجلات بهائی نمیتوان از او غایع امری در سراسر کهنه اطلاع و استحضار حاصل نموده و جهت اشتراك سایبانه (اخبار امری) نی حقیقت پسیار ناجیز و قلیل و عبارت از شخصت رسالت در سال میباشد که هر شماره آن پنج هزار است امید واریم روز بروز پر عده مشترکیکن بینزاید و بدینو سیله از شماره نفو سیکه از او غایع (امری) بین اطلاع میمانند بطور محسوس کاسته و شهوده از این مطالعه و در این مطالعه مطالعه نمایند و از این مطالعه نتیجه این مطالعه مطالعه مطالعه نمایند و از قرائت مجله مزبوره خودداری نماید ممکن است از او غایع امری در تمام دنیا ای بهائی بین اطلاع و از قرارها و تصمیمات این محفل که اجرا و تنفیذ آن از لحاظ موازن اداری امری حتمی و لازم است بیخبری ماند و بالنتیجه مورد بازخواست محافل مقدسه روحانیه قرار گیرد و دچار مستولیتهاشی شدید اداری شود هرچند عده ای از احباب عزیز رحمسانی در نقاط امری کشور مقدس ایران بمنزه شوده (اخبار امری) را دریافت و مطالعه مینمایند ولی البته جمع کثیری نیز از باران آلم میباشد این مجله از آبرن شده نشده و از مندرجات آن کاملاً بین اطلاعه اند الهذا از محافل مقدسه روحانیه بار دکستر مخفی است اهمیت است

۴ - کتاب "رشحات حکمت" حاوی نظریات حکماً راجع ببرخی از مسائل حکمتی تالیف جناب عزیزالله سلیمانی برای نوش م وجود است قیمت آن با جلد اعلی ۵۰ و با جلد متوسط ۳۴ ریال است طالبین بدفتر محل روحا نی طهران مراجعه نمایند

### تقاغنا از محافل مقدسه روحانیه

چنانکه کرا را و مرارا باطلاع آن امنا آلم رسیده مجله ملى "اخبار امری" که هر مساهه شمسی یکبار از طرف این محفل منتشر میشود و حاوی تلفرافات منبعه والواح مقدسه مبارکه و اخبار و بشارات روحانیه داخل و خارج ایران و قرارها و ابلاغات و اعلانات این محفل میباشد مجموعه شی است رسمی که مطالعه مندرجات آن برای اعضا محافل مقدسه روحانیه و عموم افراد احباب فرزیز آله ای زیر و جسوان لازم و ضرور بوده و دست زیرا اکثر نزد بهائیان از قرائت مجله مزبوره خودداری نماید ممکن است از او غایع امری در تمام دنیا ای بهائی بین اطلاع و از قرارها و تصمیمات این محفل که اجرا و تنفیذ آن از لحاظ موازن اداری امری حتمی و لازم است بیخبری ماند و بالنتیجه مورد بازخواست محافل مقدسه روحانیه قرار گیرد و دچار مستولیتهاشی شدید اداری شود هرچند عده ای از احباب عزیز رحمسانی در نقاط امری کشور مقدس ایران بمنزه شوده (اخبار امری) را دریافت و مطالعه مینمایند ولی البته جمع کثیری نیز از باران آلم میباشد این مجله از آبرن شده نشده و از مندرجات آن کاملاً بین اطلاعه اند الهذا از محافل مقدسه روحانیه بار دکستر مخفی است اهمیت است